

V. Inscriptions de Cilicie

9. Hediören (1)

Cette inscription a été découverte en 1990 dans le hameau de Hediören du village de Kirmacili au nord-ouest de Hiérapolis/Castabala, environ 10 km au sud-ouest de Karatepe. Le fragment actuel mesure 67 cm de haut, 46 cm de large et 11 cm d'épaisseur. Datation paléographique approximative : deuxième moitié du V^e s.

Transcription

Face a :

- 1'. ----? WYB'WN
- 2'. LGBR' ZK BLḤYH
- 3'. LH WLZR'H KLH

Côté b :

- 1'. --'---?
- 2'. KGSD/RD/R
- 3'. 'KPMY

Essai de traduction

Face a:

- 1'..... *et qu'ils recherchent*
- 2'. cet homme-là par le malheur
- 3'. lui et toute sa descendance.

Côté b :

- 2'..... *la rangée ?*
- 3'. *selon mes instructions.*

Bibliographie

Lemaire, André, 1993, Deux nouvelles inscriptions araméennes d'époque perse en Cilicie orientale, *Epigraphica anatolica* 21: 9-14, pl. 1-2.